

зации одной из основных задач ЮНЕСКО, а именно обеспечению повсеместного признания документов о высшем образовании. Принятие этой конвенции стало завершающим этапом многолетней деятельности, которая началась с запуском программы ЮНЕСКО по проблемам высшего образования еще в 1947 году.

Хотя новая конвенция совсем не идеальна, а ее эффективность нам еще только предстоит увидеть, тот факт, что она была одобрена, не может не вселять надежду. В современном мире, где принципы мультилатерализма под угрозой, где усиливается неравенство, где страны добровольно закрывают свои границы, новая конвенция неожиданно приоткрывает дверь в светлое будущее для мобильных студентов и ученых. Успех зависит от готовности стран-участниц заниматься ее реализацией и (что, возможно, еще важнее) от готовности специалистов делиться передовыми практиками со своими международными коллегами.

---

## Оценка и подтверждение документов беженцев

Беатрис Коленберг и Брайс Лу

*Беатрис Коленберг — старший управляющий программы Gateway некоммерческой организации World Education Services (WES) в Канаде.*

*E-mail: [bkohlenberg@wes.org](mailto:bkohlenberg@wes.org).*

*Брайс Лу — руководитель научно-исследовательского отдела WES в США.*

*E-mail: [bloo@wes.org](mailto:bloo@wes.org).*

В мире миллионы беженцев, у многих из них есть либо диплом о среднем образовании, либо школьный аттестат, с которыми они могли бы поступить в вуз. Многие вузы, профессиональные ассоциации, правительственные и иные организации Северной Америки, Европы и других регионов пытаются найти способ убрать барьеры, с которыми сталкиваются беженцы, заинтересованные в получении высшего образования или поиске работы, соответствующей имеющемуся у них диплому. Оценка и подтверждение имеющихся документов становится для беженцев, которые зачастую не имеют возможности собрать полный пакет бумаг, одной из основных проблем. В этой статье мы поговорим о том, как над решением этой проблемы работают в Канаде, США и в ЮНЕСКО.

### Проблемы студентов-беженцев и беженцев с высшим образованием

Беженцам, политэмигрантам, вынужденным переселенцам (например, тем, кому пришлось сменить место

жительства из-за природных катаклизмов) по целому ряду причин часто трудно соблюсти все требования в рамках стандартной процедуры оценки документов об образовании. К примеру, у многих просто не было возможности собрать и унести с собой все нужные документы, когда им пришлось бежать. Иногда невозможно получить необходимые документы из вузов, испытывающих трудности с доступом к архивам или просто не справляющихся с подобными запросами от выпускников.

Для таких людей невозможность подтвердить свои учебные достижения становится проблемой, которую нужно решить, для того чтобы построить новую жизнь на новом месте. Без подтвержденного диплома они, как правило, не могут устроиться на подходящую работу или продолжить нужное для дальнейшей карьеры обучение. Многие беженцы увязают в работе, не соответствующей их уровню образования, умениям и опыту.

---

**После того как в конце 2015 года началась программа массового переселения беженцев из Сирии, Канада сделала целый ряд шагов для улучшения системы признания дипломов беженцев.**

---

### Лиссабонская конвенция

Шаги, предпринимаемые североамериканскими и европейскими странами для ликвидации описываемых трудностей, с которыми сталкиваются перемещенные лица, во многом опираются на принятую в 1997 году Конвенцию о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в европейском регионе, также известную как Лиссабонская конвенция. Раздел 7 этой конвенции гласит, что каждая страна должна сделать все возможное «для разработки процедур, направленных на обеспечение справедливой и быстрой оценки того, отвечают ли беженцы, перемещенные лица и лица, находящиеся в положении беженцев, соответствующим требованиям, предъявляемым для доступа к высшему образованию, продолжению учебы по программам высшего образования или занятости, причем даже в тех случаях, когда квалификации, полученные в одной из сторон, не могут быть подтверждены документально».

Кроме того, Лиссабонской конвенцией предусмотрено создание сети национальных информационных центров по вопросам признания иностранного образования, известной как сеть ЕНИК–НАРИК (ENIC–NARIC). В каждой стране, ратифицировавшей эту конвенцию, должен быть единый национальный информационный центр, входящий в упомянутую сеть. Инновации, предлагаемые в последнее время в сфере оценки и признания дипломов тех, кто не обладает необходимыми официальными документами, исходят во многом именно от этих национальных информационных центров. К примеру, члены сети ЕНИК–НАРИК в Европе вместе разработали Европейский квалификационный паспорт беженца (EQPR) — альтернативную процедуру признания дипломов на основе собеседований с просителями и оценки имеющихся у них документов.

### **Шаги, которые предпринимает Канада**

После того как в конце 2015 года началась программа массового переселения беженцев из Сирии, Канада сделала целый ряд шагов для улучшения системы признания дипломов беженцев. Канада ратифицировала Лиссабонскую конвенцию в 2018 году. Ратификация обязывает страну разработать способы оценки дипломов беженцев даже в отсутствие у них полного пакета официальных документов.

Но Канадский информационный центр по международным дипломам (CICIC), входящий в ЕНИК–НАРИК, начал вести переговоры с остальными заинтересованными сторонами на тему признания дипломов беженцев еще до того, как Канада ратифицировала Лиссабонскую конвенцию. По инициативе CICIC и при финансовой поддержке федерального правительства была реализована специальная программа, направленная на выработку адекватных канадскому контексту процедур оценки дипломов беженцев.

Одна из наиболее успешных канадских инициатив по выявлению и реализации передовых практик в сфере оценки дипломов беженцев была разработана экспертами из World Education Services (WES) — одной из ведущих организаций в области оценки документов об образовании, работающей в Канаде и США. Программа WES Gateway дает людям, которые стали беженцами в результате политических волнений, конфликтов или природных катаклизмов и которые не могут получить официальные, верифицируемые документы, возможность сдать имеющиеся бумаги об образовании на проверку.

В ходе годичного пилотного проекта эксперты WES разработали методологию оценки, основанную на анализе имеющихся у соискателей на руках документов и использовании сети рекомендательных внутри диаспоры, которые бы привлекали новых людей к участию в программе. Используя накопившийся за 45 лет существования организации опыт и базу дан-

ных, включающую личные дела и образцы документов, эксперты WES научились оценивать документы тех, у кого были хотя бы выписки об академической успеваемости, и «реконструировать» квалификацию в случаях с неполным комплектом документов. В результате 337 сирийцев получили экспертный отчет, оценивающий их образование.

Воодушевленное успехом пилотного проекта, руководство WES запустило полномасштабную программу, участвовать в которой могут не только сирийцы, но и выходцы из других стран. Программа WES Gateway была запущена в Канаде поздней осенью 2018 года и помогает иммигрантам из семи стран, где сложно получить доступ к официальным документам об образовании: Афганистан, Венесуэла, Ирак, Сирия, Турция, Украина и Эритрея. За последний год через программу прошло 452 человека. 60 из них смогли использовать полученные экспертные отчеты для поступления в канадские вузы.

### **Шаги, которые предпринимают США**

Меры, принимаемые в США для решения рассматриваемой проблемы, более скромные. Добиться подвижек сложнее из-за того, что система высшего образования в США гораздо больше и многообразнее, а также из-за напряженного общественно-политического климата в том, что касается беженцев и иммиграции вообще. Американская ассоциация секретарей вузов и руководителей приемных комиссий (AACRAO) собрала рабочую группу из экспертов в сфере приема беженцев в американские вузы (в частности, в сфере требований к поступающим). В начале 2019 года AACRAO выпустила доклад с анализом ситуации и рекомендациями по работе с абитуриентами-беженцами в американских колледжах и университетах.

Кроме того, AACRAO объединилась с Калифорнийским университетом в Дейвисе и Американским университетом в Бейруте (Ливан) для разработки облачного хранилища образовательных и профессиональных документов беженцев. Это хранилище получило название Article 26 Backpack. (Это отсылка к статье 26 Всеобщей декларации прав человека ООН, постулирующей, что каждый человек имеет право на образование.) Документы, сохраненные в Article 26 Backpack, можно будет запросить и просмотреть из любой точки мира — например, с целью отправить их в специализированную организацию по оценке дипломов, для поступления в вуз или для приема на работу. Это пилотная программа, и пока она работает главным образом для сирийских беженцев в Ливане. Планируется расширить ее действие и использовать ее в том числе и в США.

### **Весь мир в поисках решения**

В мире формируется консенсус по поводу того, что все мобильные люди, в том числе беженцы, должны иметь возможность получить справедливую оценку

своих документов об образовании. В ноябре 2019 года ЮНЕСКО утвердила Глобальную конвенцию о признании свидетельств, относящихся к высшему образованию, которая, подобно Лиссабонской конвенции и ряду других региональных договоров, ставит перед странами-членами задачу обеспечить справедливую систему оценки и признания иностранных документов об образовании. В новой международной конвенции также прописано, что беженцы тоже должны иметь возможность на справедливую оценку своих документов, даже в отсутствие полного пакета бумаг. На фоне этих международных событий и повышения интереса к выявлению и реализации передовых практик в сфере оценки и признания дипломов многие страны и вузы, наверное, найдут способы оценить и признать документы беженцев, как студентов, так и профессионалов с образованием, что пойдет на пользу и этим конкретным людям, и странам, где они обновились.

## Оценивая эффект мер по снижению неравенства

Джамиль Салми

*Джамиль Салми — международный эксперт по высшему образованию, почетный профессор Университета имени Диего Порталеса (Чили), научный сотрудник Центра по изучению международного высшего образования, Бостонский колледж (США).  
E-mail: [jsalmi@tertiaryeducation.org](mailto:jsalmi@tertiaryeducation.org).*

В 2018 году при финансовой поддержке Фонда «Люмина» прошло исследование *All Around the World*, направленное на изучение мер, принимаемых властями разных стран для сокращения неравенства в области доступности высшего образования и возможностей для его успешного завершения. Исследование показало, что справедливый доступ к высшему образованию является приоритетным пунктом образовательной политики большинства стран, если не брать в расчет ряд нестабильных государств, которые еще не успели оправиться от последствий природных катаклизмов либо крупных политических кризисов.

В 2019 году в преддверии Международного дня доступности высшего образования (26 ноября) Фонд «Люмина» запустил дополнительное исследование для выявления наиболее успешных мер по сокращению неравенства. Это новое исследование также опиралось на смешанные методы анализа, включая обзор литературы по данной тематике и изучение ряда

конкретных случаев на примере нескольких стран со всех континентов: Австралии, Австрии, Вьетнама, Колумбии, ЮАР.

Международных исследований о неравенстве в высшем образовании ничтожно мало. Выбор показателей для измерения неравенства определяется наличием данных по различным социальным группам. В целом власти обычно уделяют много внимания доступности высшего образования, но не тому, сколько студентов в итоге успешно окончили обучение. Два показателя, статистику по которым чаще всего собирает большинство стран, — это гендер и социально-экономический статус.

### Результаты по странам

Австралия — одна из немногих стран, в которых есть комплексная стратегия по сокращению неравенства в высшем образовании и где используется широкий спектр мер, инструментов и действий как всеобщего, так и целевого характера. В Австралии создана хорошая система сбора информации, позволяющей получить подробные данные с разбивкой по различным социальным группам. Австралии с ее системой образовательных займов с выплатами, зависящими от будущих доходов (HECS-HELP), первой удалось создать универсальную систему финансирования образования, которая была бы финансово устойчивой и при этом социально справедливой. А система институциональных грантов NEPPP стала катализатором организационных изменений в вузах, благодаря чему вузы стали уделять больше внимания вопросам справедливого доступа, больше говорить о барьерах на пути к высшему образованию и даже создавать специализированные подразделения по работе с подобными проблемами.

В Австрии доля молодежи, поступающей в вузы, одна из самых высоких в мире, что обычно объясняется отсутствием вступительных экзаменов и финансовых барьеров. Среди австрийских студентов наблюдается гендерный баланс, даже в сфере естественных, технических, инженерных и математических наук. Хорошо организован сбор статистики и мониторинг ситуации с высшим образованием с разбивкой по гендеру. Наконец, австрийские вузы сумели эффективно справиться с недавним притоком беженцев.

Во Вьетнаме стремительное расширение системы высшего образования привело к увеличению числа студентов из социальных групп, которые всегда были слабо представлены в академической среде. Благодаря внедрению политики равных возможностей удалось сделать высшее образование более доступным для представителей этнических меньшинств. Вьетнам также добился хороших результатов в борьбе с гендерным неравенством. Малообеспеченные студенты, которые сталкиваются с финансовыми трудностями, получают небольшую стипендию, могут взять кредит и в некоторых случаях имеют право учиться бесплатно.